DIARIO

Arubaanse Courant




ANJA 27 Dia Luna 12 di December 1966 No.8027

HOTEL HILTON LO COSTA 1.6 MILION FLORIN MAS

WILLEMSTAD-Di acuerdo cu un anuncio cu a ser hasi ayera merdia durante di un conferencia na Bestuurskantoor , construccion y equipo pa Hilton Hotel lo costa 1.6 millon florin mas caru di loke nan a calcula.

Segun Bestuurscollege a anuncia nan tin intencion di cubri e suma aki cumprando un millon florin na accion mas den e Hotel mientras qu e sobra 600.000 florin mester worde busca door di Hilton serca otro fuentenan financiera.

Di acuerdo cu un fuente bon na altura den asuntonan relaciona cu Hilton Hotel nos a ser informa cu directiva di e hotel a considera hustifica di aumentá e gastunan total cu e hotel lo bin costa cu mas o menos un millon y mey florin comoquiera qu mester tene cuenta cu e hecho cu presupuesto di e hotel a ser traha 3 anja pasá y for di e tempu prijs di tur cos rond mundu a subi.

Di acuerdo cu nos informante, construccion di e hotel ta baiendo bon y pronto mester cuminsa cu e installacion di interior pa si tur cos bai bon, por habri e hotel na november di otro anja.

E aumento den e prijs total di e hotel, cu a ser calcula riba 12 millon florin originalmente ta debido na cu e material y articulonan qu mester cumpra awor aki a aumenta na prijs E calculacion di 12 millon florin ta basá riba e presupuesto di 3 anja pasá.

Asina a sosode cu e prijs di cumpra di cierto muebles a subi variando di 5 te cu 20 porciento di e prijs cu a ser calcula 3 anja pasá y ta pesev ta di importancia pa cuminsa hasi e encargonan pa e equipo necesario for di awor pasobra prijs di cos ta sigui subi rond mundu.

Bestuurscollege lo cuminsa delibera cu Pensioenfonds pa obtene esun millon florin extra cu nan kier cumpra accion cune, mientras cu nan lo busca moda di hanja subsidio di gobierno Hulandes, cu apoyo di Gobierno Central riba e cuotanan di interes qu mester worde paga riba e 8 millon florin qu Gobierno Hulandes ta garantisá pa e proyecto aki.

Di acuerdo cu nos informante, nan lo reuni e 600.000 florin qu falta ainda pa completa e suma, cu propio medionan di manera qu esaki no ta bin resulta un cargo excesivo riba finanzas di e compania.

Ademas ta asina qu mescos qu e prijsnan di e articulonan qu nan mester a cumpra a subi, mester bini un evaluacion nobo di e prijsnan qu nan lo cobra y Hilton mes a propone pa alza e prijsnan di kamber di hotel.

Otro punto importante ta qu segun e expertonan financiero di Hilton, e beneficionan financiero di e casino lo ta mas tantu di loque nan a calcula como minimo.

Otro cambionan qu tambe a influencia e aumento aki den e prijs total-- pero no e prijs di construccion pasobra esaki ta fiha den un contract-- ta e hecho qu nan a laga hasi algun cambio qu lo duna mihor resultado despues ora e hotel ta cla.

Asina nan a laga amplia e balzaal di manera qu por usele pa un convencion den futuro y enbes di e total original di 321 persona qu e por a carga, lo e por hospeda mas qu 500 persona.

E cambio aki ta algu mas qu 42.000 florin pero e ventaha di por carga mas persona ta bale pa hasi e cambio aki qu ta un inversion chikitu riba su mes.





Un giardian ta custodiando e preso Dr. Carl Coppolino pa hibele corte caminda nan a cuminsa cu su huicio. Dr. Coppolino ta ser acusa di a mata teniente colonel William Farber algun tempu pasa. Na mandrechi por mira señora Majorie Farber, viuda di e victima quende mester presta declaracion durante di e huicio. - UPI Radiophoto.

U-THANT TA NA FABOR DI CONTROL DI NATALIDAD

NACIONNAN UNI -- UPI -- E secretario General di Nacionnan Uni, U-Thant, a pronuncia su mes na fabor di control di natalidad, en vista di e amenaza creciente qu porvenir di humanidad ta trese y cual ela califica como un explosion di poblacion.

Thant ta partidario di qu nan lo mester nombra un lugar di importancia ne" momentonan aki di historia di hende" pa qu e derecho di e mayornan pa fija e cantidad di nan yiunan.

" En efecto -- asina e secretario general a bisa -- un di e consecuencianan di e asuntu aki ta qu e asuntu aki ta qu e cifranan di crecimiento di poblacion ta muchu mas haltu den e dos tercera partinan di e hendenan pober di mundu qu den e paisnan mas previligia ta resulta qu cada biaha ta mas evidente di qu den curso di dos of tres siglo e produccion di cuminda lo no ta yega pa tur haña.

Thant a cuminsa su exposicion mustra riba e hecho qu ela ricibi un exposicion riba e crecementu demografico y dignidad y bienestar di ser humano qu a ser firma pa e hefenan di estado di Colombia y otro paisnan.

E declaracion di e 12 gobernantenan, qu a ser entrega na prensa, ta recalca e urgencia di e problema di e crecementu no planifica.

"Pa yega na e mil millon di habitantenan -- asina e estadistanan a manifesta -- humanidad, tin mester di tur e tempu qu historia tini te na mei di ultimo siglo. Sin embargo, den menos di 100 aña ela alcanza e segundo millar di millones y despues binti aña tabata suficiente pa yega na tres mil millon.

Ne actual ritmo di crecementu, lo tin cuater mil millon habitante na 1975, y casi shete mil millon na aña 2000. E crecementu aki sin presendentes ta pone nos dilanti un situacion unico den asuntunan humano y ta plantea un problema dilanti di nos qu cada dia ta bira mas peor.

HAMBURG, Alemania (UPI) - E profesion di mas bieu di mundu ta bai hanja un apariencia nobo, alomenos den e "Caya di pica" di Hamburg caminda mucha muhenan casi sunu ta sinta tras di glas ta atrae clientenan masculino.

E casnan di prostitucion na Herbert Strase, den curazon di e distrito St. Pauli lo ser basha abao pronto. Pero nan lo reemplaza pa un "Eros Center", un compleho di 4 edificio cu lo tini apartamentonan pa 200 prostituta y garashinan bao di tera pa clientenan mientras cu tambe lo tini snackbar y restaurant. Construccion di e "Eros Center" a cuminsa algun luna pasa y ta ser spera cu e lo finaliza den un anja di tempu. E proyecto a ricibi bendecion di Senado di Hamburg ora cu el a perde batalla pa kita e mucha muhernan for di riba caya.



Esqui ta e "King Fighter, e Calipsoman di mas grandi di mundu.



LESLIE VOS di Corsou, quende Diasabra anochi cu un total di 360 punto a bira e prome finalista dje tercer Festival Antiyano di Cancion. El a interpreta existosamente e numero "Mr. Succes".



Ajera mainta Corps Vrijwillige Hulpverlening cu a instala algun miembro nobo riba speelplaats di Dominicuscollege na Oranjestad.



E unico cantante di Aruba cu a clasifica Diasabra anochi pa e final di e Festival Antiyano di Cancion tabata Len Dohnson, quende a ser companja pa "The Golden Tresurers". Esaki a obtene 280 punto.



E equipo Venezolano Deportivo Central Madereinse cu Diasabra anochi a perde 3-0 contra Bubali.



E team di Bubali cu Diasabra anochi a triunfa 3-0 riba Deportivo Central Madeirense di Venezuela.



E momentu cu Reina di deporte Srta. Mercedes Oduber a efectua e prome saque di bala pa e partido entre Bubali i Centro Deportivo Central di Venezuela Diasabra anochi den Wilhelmina Stadion.



Norman Bernadina (Mr. Pittyfuli) di Corsou quende tambe a clasifica Diasabra anochi pa e final di e Festival Antiyano di Cancion. El a obtene 320 punto.



Otro participante den e Festival Antiyano di Cancion tabata Little Marylin, quende sinembargo no a logra clasifica pa final.

MORENO CONTRA AGUILAR DIA 21

LOS ANGELES --UPI -- E boxdo mexicano Ricardo Moreno "Pajarito", quende no a subi ring for di dia cu el a knockout Raul Rojas na juni ultimo, a anuncia cu elo enfrenta Joey Aguilar di Tijuana Mexico dia 21 di e luna aki na San Diego California.

E pelea entre e dos pugilnan di peso pluma aki lo ta señala pa dies round y lo constitui e prome atraccion pugilistica cu e fanaticonan lo mira despues di basta tempo.

E pelea lo ser efectua den Arena Coliseum.

Moreno tabata aspirante pa e titulo di peso pluma for di anja 1958, den cual anja el a ser derrota ora cu el a trata di kita e titulo for di e nigeriano Hogan Basey.

RIO DE JANEIRO -UPI - Un vocero di cancilleria a nenga cu tabatin tratadonan secreto pa - Estados Unidos defende Brasil den caso di un atake comunista.

E declaracion a ser hasi den contesta pe interrogacionnan qu a presenta en relacion cu un entrevista qu a tuma lugar ayera y hasi na e representante norteamericano Charles Goodell, quende a mustra riba e hecho qu e brasileñonan lo compronde e guerra di Vietnam bon si nan compara esaki cu e hoptesis di qu e soldanan di Estados Unidos tabata bringa contra comunistanan den sur di Brasil.

"E objetivo di fundamental di e guerra", segun Goodell, republicano di New York a afirma, "ta cumpli cu e compromisonan di honor qu ser contrae cu pueblo survietnames, locual ela considera como perfectamente valido". Ela agrega cu e contenido vietnames lo no afecta e ayuda norteamericano na America Latina e aña aki, "pero lo por afectele den e proximo añanan", Goodell lo bishita Brasil durante di 16 dia como parti di un viaje di estudio pa Latinoamerica, cu e objeto di informa Camara Baja na Washington, riba su impresionnan respecto e problemanan di e zona.

FRANCFORT, Alemania, UPI - Den e pelea estelar di e programa boxistico, e peso pesado aleman Norbert Grupe, quende ta bringa bao di e nomber "alias" Wilhelm Von Homburg a pone su adversario norteamericano Archie McBride knockout den e nobeno round di nan pelea señala pa dies.

E campeon semipesado di Alemania Occidental Lothar Stenger a vence e pugil italiano Querino Scatollin pa punto den un match di ocho round.

Den un preliminar di seis round, e aleman di peso mediano Karl Heinz Brunnhoelzl a impone riba e italiano Celso Calzi pa punto.

Den un otro pelea di seis round norteamericano Buddy Turman a pone e Aleman Manfred Acker fuera di combate den e segundo asalto.

NEW YORK -- UPI -- E indice di contaminacion di aire a bolbe yega na un punto critica ayera nochi laat debi na qu e temperatura haltu qu a ser registra durante di dia, casi di verano, extraordinario pa e stacion aki, a pone qu aire pa para bira un "smog" (mezcla di huma y niebla) igual qu na fin di luna pasa.

Un portavoz di e junta di control di contaminacion a bisa qu e lectura di e indice di e "smog" a subi na 39 entre nuebe y diez di anochi. E portavoz a mustra riba e hecho qu e punto critico ta 30.

Sin embargo nan no a duna - alerta di "smog" manera e siman pasa den cual nan a decreta esaki.

CONFLICTO LABORAL NA BOLIVIA BARRIENTOS KIER SOLUCIONA

LA PAZ -- UPI -- Presidente, Rene Barrientos, a declara di a biaha pa centro minero Huanuni, cu e intencion di soluciona un conflicto laboral, "en vista di qu e mineronan pober tabata a punto di - bolbe ser pusha pa e aventura di dos personanan irresponsabel".

Den un mensaje qu a ser laga den e ministerio di gobernacion, e mandatario a expresa tambe qu e tin e proposito di "evita qu hechonan doloroso y violencia lo por stroba y drenta den e famia boliviano".

E ministronana rechaza normanan nobo di trabao qu a ser stipula pa e gerencia. Nan a informa qu e trahadornan a declara un welga, y qu gobierno a duna nan un plaza di 24 ora pa nan kita nan actitud di protesta, qu ta stop merdia, of e tin di manda forsanan militar pe camponan di koper".

Sin embargo, Barrientos a dicidi na actua prome di qu e periodo qu a ser propone lo pasa. Den su declaracion tambe ela manifesta qu e tabatin pensa na splica e situacion na tur e trahadornan, "a fin di qu nan por sa e consignanan, qu e agitadornan ta cumpli cu n'e, quendenan ta encarga pa comete sabotaje den e produccion.

Prome di dicidi riba e medidanan extremo, ela prefera na biaha su so como presidente di e bolivianonan, ansioso pa cumpli e mandato di pueblo.

Ojala qu e esfuerso aki desbarata e maniobranan di e demagogonan qu .. ta busca unicamente na crea un clima di incertidumbre, desconcierto y violencia".

Di nan parti e dirigentenan minero a manda un documento pa Gobierno sigurando qu na ningun momento nan a comete actonan di violencia ni tambe a bai den un welga y qu tabata desea na manda un personal tecnico capaz pa Huanuni.

Tambe nan a mustra riba e hecho qu nan ta pidi cooperacion pa yega na un solucion satisfactorio.

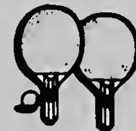
Nan a informa akinan qu Barrientos quende a ser compaña pa un secretario so, a ser bon ricibi den e capital, Lima.

PAGINA DEPORTIVA

PRESENTA
PA:










APESAR DI TERENO MALO.....

Mereci triunfo 3-0 di Bubali ariba Madeirense

...Golnan di Ange, Tony y Remigio...

(Di Nos Redactor Deportivo)

E oncena di Bubali a obtene gran exito den su promer compromiso internacional. Diasábra anochi e equipo a enfrenta Deportivo Central Madeirense for di Caracas, Venezuela, hungando un gran wega apesar di cu e tereno di Wilhelminastadion debi na e constante awacero di ultimo simannan, tabata tin hopi plas di awa. E tereno tabata den un condicion cu cual e futbolistanan arubano no ta custumbra. Apesar di esey e camisetanan berde a sabi di demostra bon tecnica y a supera e visitantenan den tur sentido confirmando tambe di a merece e oportunidad aki contra di un equipo visitante. Den forma gloriosa nan a tene nomber di Aruba halto.

E visitantenan a haci bon impresion hungando un futbol limpi, faltando algo den combinacionnan efectivo. Keeper Riaño a haci diferente bon hugada, mientras cu tambe e volante Vicente a mustra calidad.

Despues cu e dos equiponan a subi tereno haci un recorrido saludando e publico cu no a bin den e cantidad grandi cu tabata ser spera door di awacero, ambos a tuma puesto cu cara pa e tribuna di honor. E vice-president di Aruba Voetbal Bond Tommy Croes a duna e visitantenan un corto bonbini y despues e homnonan hulandes y venezolano a wordu toca. Ultimo parti di e ceremonia tabata e sake haci door di e simpatica Reina di Deporte srta. Mercedes Oduber, kende tabata acompanja door di dirigentenan di e dos clubnan y di AVB.

Sorpresivo y impresionante tabata e forma den cual e equipo Central Madeirense a inicia e wega. Mesora cu referi Cochi Tromp a fluit pa cuminsa, cu rapido combinacion nan a yega te dilanti di e gol di Bubali. Pa ultimo e pase a wordu haci pa rechtsbuiten Pera kende a shot den man di keeper Frans Giel.

Rapidamente sinembargo Bubali a repone di inespera atake ey. Sin perde tempo nan ta bai den atake tambe y ta pone e defensa contrario na trabao.

Na haltura di e holoshi e alero drechi arubano Sonny Tromp a ricibi e bala. Agilmente e ta pasa dos contrario tras di otro pa despues manda e bala pa su companjero Remigio Jacobs na ala drechi. Jacobs ta lamta e bala pone dilanti di gol caminda cu salto di acrobata Ange Perez ta cambia direccion di e bala cu su cabes pa mand'e den skina for di alcance di e portero di Madeirense. E bunita trabao di Sonny y Remigio a keda corona cu bon coloca cabezazo di Ange. Sin duda algun un precioso gol cu a merece e hopi aplauso cu el a ricibi. Tabata tin na e momento ey cinco minuut di wega hunga.

No ta pasa dos minuut cu Bubali ta lansa otro peligroso atake. E biaha aki keeper Riaño ta luci garrando un fuerte shot di Remigio Jacobs.

Dilanti di e gol di Bubali ta tuma luga un hugada cu a amenasa seriamente. Ariba alarobes e bala ta avansa y na cierto momento cu e portero Giel di Bubali a sali for di gol sin logra hanja e bala, esaki ta bin meimei pa Marcelo, kende ta shot aden, pero na pia di un defensa di Bubali e bala ta desvia ey bai corner. Luego a resulta cu esaki tabata e momento mas peligroso pa e defensa di Bubali henter e anochi. Como back central Bubali tabata tin alinea Teo Gil di Jong Aruba, kende a hunga un bon partido. Leon Kelly, e back central di Bubali ainda ta convaleciendo cu un rudia lesiona.

Den di 13 minuut Ange Perez ta ricibi un pase largo, avansa algun meter pa despues haci voorzet pa linksbuiten Nady Semeleer. Esaki ta corta entre dos defensa y pone un shot halto cu e keeper Riaño ta busca sin logra tene. E bala ta dal na su mannan y sigi atras pero dal na tubo horizontal y sigi for di tereno pa un corner.

Na e otro banda e keeper di Bubali ta garra un bon kopbal di Manobi. Luego tambe un shot di Marcelo ta bai directamente den man di e portero arubano.

E semper activo Remigio Jacobs den di 31 minuut ta haci rush pasando dos defensa contrario. Pa Tony Eckmeijer, kende ta net pafor di doelgebied, Jacobs ta pasa e bala back. Tony no ta perde tempo y ta pone un shot cruza halto cu ta baha bon den skina sin cu e portero Riaño ta logra alcansa e bala. Un bon coloca shot cu a pone e score na 2-0 den favor di Bubali.

Dominando e wega Bubali ta hanja dos corner sigi pa cobra. Cu e promer Ange Perez a bolbe bula y kop aden, pero e biaha aki e portero a reacciona rapidamente pa desvia e bala manda corner.

Luego di Remigio e bala ta bai pa Sonny Tromp, kende ta hasi pase meimei pa Tony Eckmeijer, pero net na ora back Yanez ta pone pia dilanti di e bala kit'e di Tony.

Faltando algun seconde pa halftime e gol di Madeirense ta bolbe corre peliger.

Linksbuiten Semeleer ta haci pase skerpi pa Sonny Tromp kende ta rush aden su so. E keeper ta sali na ora pa desvia e shot di Sonny manda corner.

SEGUNDO TEMPO.

Na luga di linkshaf George Irausquin, Edwin Dirskz ta drenta cu e reanudacion di e wega den segundo mitad. No cu tabata necesario pa ordena e cambio den e equipo di Bubali, ya cu henter e equipo a hunga bon durante e promer mitad. Por cierto door di esey e equipo a impone y mantene un fuerte dominio. Despues di dies minuut di e segundo tempo tambe Ren Gomez di Jong Aruba a drenta den accion na luga di Nady Semeleer.

E tremendo y incasabel Remigio Jacobs den di 59 minuut ta demostra un biaha mas su gran calidad ora cu e ta ricibi e bala cerca di middenlijn avansa ariba alarobes, luego corta bin meimei y for di algun meter pafor di doelgebied, e ta pone shot duro y largo cu a bai hustamente den skina robes abao pa span e net. E bunita hugada aki di Remigio a pone e ventaha di su club te na 3-0.

E visitantenan ta logrando trece e bala cu mas frecuencia ariba e mitad di tereno di Bubali, pero sin trece e gol den verdadero peligro. Un tiro liber dos meter for di pafor di e doelgebied ta wordu cobra door di Vicente. Su shot halto ta wordu busca door di keeper Frans Giel, pero sin logra tene e cuero. E bala ta sigi y via e tubo di gol ta sali pa corner na favor di Madeirense.

Mas cambio e oncena di Bubali ta haci ora cu Benny Giel ta drenta na luga di Flo Eckmeijer y luego Flocker pa Tony Eckmeijer.

E defensa di Bubali ta wordu poni mas na trabao door di e frecuente avansenan di e equipo visitante. Oportunidad pa shot sinembargo e delanteronan di Madeirense no ta hanja practicamente. Y na ocasionnan cu nan haci esaki, keeper Giel tabata sabi di caba cu nan speransa di anota e gol di salba honor.

Flocker di Bubali ta trata di score cu varios shot largo, pero cada biaha su shot tabata mal dirigi.

Cu e comodo score di tres gol pa cero na favor di Bubali e partido a finalisa.

E victoria sin duda algun tabata bon mereci y a demostra cu Bubali ta un equipo digno pa representa nos isla. Ta un placer pa mira e muchanan aki den accion cu den ningun instante ta haci un hugada cu intencional por ta un peliger pa un contrario. Tampoco ta wordu haci reclamo contra di referi of linesman, mientras cu entre nan tampoco e muchanan di Bubali sa pleita durante wega. E equipo pues ta demostra un disciplina ehemplar ariba tereno.

ROMA CONTRA PENAROL DIAHUEBS

(Di Nos Redactor Deportivo)

Ariba dia di statuut, diahuebs dia 15 di December, lo tin un interesante partido amistoso di futbol den Wilhelminastadion. Ta trata aki di un tradicional encuentro entre e oncenanan cu ta hiba e famoso nombernan di Roma y Peñarol. Dos equipo cu ta forma door di hungadornan procedente for di Dakota, por cierto henter e equipo regular di e campeonnan ta reparti entre Roma y Peñarol. Pa e wega di e anja aki tin un copa disponibel. Durante henter anja e dos equiponan ta activo y ta tene weganan amistoso cu diferente equipo local. E punto maximo ta ora cu na fin di anja, e dos equiponan mes topa otro den Wilhelminastadion. Den pasado nan encuentro a atrae hopi publico den stadion caminda entrada ta gratis y te hasta e fanaticonan cu ta presente por gana premio.

Roma ta sigur di lo sigi cu su racha di victoria, pero Peñarol no tin e minimo intencion di permiti esey.

DALLAS, TEXAS--UPI--Jack Ruby, asesino di Lee Harvey Oswald, a ser hiba for di su cel den e prison di Dallas, pa e hospital Parkland y nan a bisa qu e ta sufri un pulmonia grave.

Ruby a ser condena na morto pe asesinato di Oswald, pero recientemente e camara di apelacion di Texas a anula e fallo y ordena un proceso nobo.

E juicio nobo a ser fija pa Wichita Falls pa e juez Louis Holland de Montague, quende a asumi e caso despues qu su colega Joe B. Brown, a renuncia esaki a raiz di e apelacion.

Holland no a fija un fecha pa e juicio, pero a indica qu esaki lo ser tene na februari.

Ruby a ser hiba e mesun hospital na unda presidente John Fitzgerald Kennedy a muri despues di a ser herida di bala dia 22 di november di aña 1963.

Dos dia despues, dilanti publico di television di henter e pais, Ruby a mata Oswald ora qu e acusado di a mata presidente Kennedy a ser traslada di e prison municipal pa e prison di e condado.

BANGKOK --UPI -- E quinto weganan asiatico a ser inaugura ayera pa e rey di Thailandia, Brumcsol Adulayadej, den presencia di 39.000 espectador reuni den estadio nacional bao di un solo esplendoroso. E monarca a papia den idioma Tai.

Durante e ceremonianan di inauguracion cu a dura tres ora, a participa 2132 funcionario y atletanan di 18 pais concurente na e weganan.

E senjorita Thailandes ganadora di e corona Miss Universo na 1965 a habri e desfile, cargando e bandera coreano. Su nomber ta Apasra Hongsakula.

E antorcha di e weganan lo keda sende durante diesdos dia den un bunita pedestal di heru y brons cu a ser construi especialmente pa e ocasion aki.

E atletanan, cu ta 2300 lo disputa un total di 903 medalla cu ta parti den 280 di oro, e mesun cantidad di plata y 243 di brond. Ademas nan lo entrega 1714 diploma na otro triunfadornan.

CADETE GRIEGO A RELATA SINKMENTU DI HERAKLION



L PIRAO, GRECIA--UPI--Un cadete hoben grie- o a relata den un hospital di e ciudad aki e odi- ea di e sinkmentu di e barcu di pasajero "Heraklion", den cual 230 di e 281 personanan qu bata a bordo a disparse.

Ela bisa qu e tabata riba un ta flotante di e barcu qu a k y a yora ora qu ela mira lavernan mara riba salbabida- banda di dje tabata pasa. "Heraklion " a sink antayera rduga den awanan brutu di nan Egeb.

oranis Zigiridis, di 25 aña edad, cadete di e school naval Caneo, Creta, tabata bai pasa cu cu un licencia di un luna. ser recoge ayera despues di ora riba Laman pa e barcu ego "Minos".

"Mi tabata feliz ora qu mi a di Creta", asina Zigiridis bisa. Mi a subi Heraklion y ta masha cansá.

"Den e forma qu mi ta corda osnan, den mi soño mi a ten- un golpi fuerte cómo si fue- ta un shock mi mes a sinti. qu mi a bula lanta mi a ba- len awa caba.

E barcu a kentel y mi tabata para contra di muraya.

ata scur scur. Mi no por a mi- nada pero mi a compronde aki algu tabata malu. Mi a un porta, habriele y a cu- sa corre, cohe algun salbabi- qu tabata cologa y sostenlend firmemente contra mi pechu. momentonan ey mundu tabata precioso pa mi.

ritunan mezcla cu e dalmen- li olanan tabata por a ser é. Casi mi no por a para ri- pia. E barcu a kentel asina qu mi mester a gatea riba ek. Mientras qu mi tabata ara pa bula mi a mira o- an qu tabata bini mi tras. tene e salbabida duru y

E awa tabata frieuw y e ola- tabata manera serunan hal- Mi no tabata kere qu mi por ba mucha minuut mas. Mi uminsa landa den e awanan . Banda di mi mi a mi- ni compañeronan di klas, ri- porta di palu qu nan a ran- or.

aturalmente no tur sino uni- ente dos. "Landa of bo ta asina mi a grita nan den entu fuerte. "Un ola grandi ni y a bolter e porta. Mi da bai serca nan y un di nan sparse y e otro mi a cohe na su cabei y ponele bek riba e porta.

Tabatin petroli y zeta den mi wowonan, orea y garganta. Mi tabata sinti manera como si fuera nan tabata kimami. Un cos straño; Mi tabata fries den awa y mi tabata sinti kimamentu. Mi tabata tosa y mi tabata busca aire. Mi amigu atrobe a laga e porta bai y atrobe mi a tenele. Sigi move bo curpa of bo ta muri di fries asina mi a gritele. Ela bai di acuerdo cu mi cu su cabez y a trata na bisami algu pero un otro ola enorme a bini y ela somenta.

"Kalogianni, Kalogianni; asina mi a grita.

"Pero tur loke mi por a tende tabata gritunan leeuw di unda e barcu tabata, leeuw tras di mi. Mi a subi e porta. Mi a bisa mi mes qu mi tin di keda landa of lo mi perde. Oscuridad y laman tabata algu horrible.

"Te den leeuw aya mi por a mira algu blancu qu tabata drief. E tabata parse ser parti di ariba di un truck. Di ripiente mi a corda. Tabata un truck refrigerador. Un maldita cos grandi y nos a sera na Caneo dos ora pa e truck ey yega y pa subi e barcu.

"Mi a tende un aeroplano y mi a mira luznan bengala cai den laman. Mi a bisa qu awor si tur cos ta sigur. Dentro di poco momento nan lo bini y salbami. Mi dedenan tabata duru y tabata sangra y dificilmente mi por a keda riba e porta. Pero mi a hasi esaki pa 10 ora largu.

"Despues mi a mira salbabidanan ta drief banda di mi. Mi a mira nan y mi a tende un gritu; Bo ta bibu Jordanias; Bo ta bibu ?

Finalmente un boto a bini y a tuma nos a bordo.

CASTRO A RIDICULIZA "VIRGEN DEL COBRE"

MEXICO -- UPI -- E regimen castrista a lanta un estatua sacrilega na Habana qu ta ridiculiza "Virgen de Cobre", qu tradicionalmente ta ser venera pa e pueblo cubano, segun un grupo di exiliadonan anticastrista a duna di conoce.

E version nobo aki a ser batiza como "nuestra señora de la vieja sociedad". Virgen Maria ta ser presenta qu un sacu di placa cu e leyenda "capitalismo". en bes di Jesus, segun e directorio estudiantil revolucionario.

E grupo di exiliadonan a trese un cuadro di e estatua qu presuntamente a ser pone den e caya principal di Habana. Nan a agrega qu e cuadro a ser trese di contrabanda pa parti di informantenan clandestino riba e isla comunista.

Huntu cu e version castrista di Virgen Maria, tabatin dos figura di milicianananan arma cu ametrallador, en bes di e tradicional angelnan.

"Hopi biaha e estatua a ser cubri cu laken, qu a ser pone ey nan pa e devotanan qu sali cu riesgo di nan propio bida, a fin di sconde e desgracia den cual Virgen Morena a cai den mannan di e comunistanan "segun e grupo di exiliadonan a bisa.

Nan a agrega qu autoridadnan comunista a ridiculiza Virgen Maria pa motibu di a salba dos piscador blancu quendenan boto a sink den e Golfo -- y quendenan nan ta supone a disparse -- pero lagando un compañero di color hoga, pasobra e tabatin perjuicionan racial.

Ora cu noticia cu e bapor di carga Heraklion a sink, centenares di amigu y famia di e personanan qu tabata a bordo a reuni riba waaf di Peraeus pa warda riba noticia. Aki bao por mira admiral Nicolas Stambolis rondoná pa su ayudantenan, mientras qu e tabata dirigi e operacionnan di rescate for di su oficina na Atenas, despues qu e bapor Heraklion a sink den laman Aegea. Te awor aki nan a hanja 44 sobreviviente mientras qu 281 persona a perde --UPI Radiophoto--





WELGANAN TA SIGI CASTIGA ITALIA

ROMA -- UPI -- E italianonan a bai trabao y regresa nan cas hasiendo uso di lo miho qu nan tabata por en vista di e welga nacional di 24 ora qu a ser realiza pa parti di e personal di convooi y trein.

E welga di e 170 mil trahadornan di e servicionan di transporte municipal tabatin e objeto pa pone presion riba autoridadnan na fabor di salarionan y otro benenificionan mas grandi.

Di su parti, e periodistanan italiano a cuminsa un welga di 48 ora, bandonando e redaccion di e corantnan. E corantnan no a sali awe, y ta probable qu nan lo no aparece awe y mayan tampoco. E gremio ta reclama tambe aumento di sueldo, mas dianan di vakantie y siman di trabao di cincu dia.

Empleadonan y obreronan a yega nan trabao laat y tabatin hopi ausencia den fabricanan y oficinanan. E caos di trafico di motor tabata esun mas grandi qu normalmente, debi na qu tur doñonan di vehiculonan a hasi uso di esaki pa bai trabao cu n'e. Hopi automovilistanan a coopera cu e transporte di peatonnan, loke ta un cos masha schaars na Italia.

Algun chofernan di convooi a dedica nan mes na "empresa liber", sirviendo rutanan di custumber den propio probecho. E trucknan di ejercito a yuda tambe den e tarea di emergencia, e ferrocarilnan di estado a pone servicionan di trein special pa e barrionan, y den hopi ciudadnan nan a establece recorridonan entre puntonan esencial.

Promer ministro Alexei Kosygin a bai jaag huntu cu presidente De Gaulle riba e terrenonan privá di e presidente y segun informenan e duo a tira 263 para durante di nan excursion. --UPI Radiophoto --

Velocidad si, seguridad no......

Automobilistanan Venezolano tin autoridadnan LOCO......

CARACAS (UPI) -Bopor a tende masha di stuurmentu riba e Highway grandinan di Merca. Pero keremi bo no a weta nada sino te ora cu yega Caracas.

Na Caracas chauffeurnan ta sinti orgulio ora cu nan ignora o kibra por completo limite di velocidad nobo cu a ser establece pa e ciudad. Ta nan placer di mas grandi core pasa door di lus corra o core corta dilanti di otro auto. Ki ora cu nan por nan ta core cu velocidadnan haltu door di caya smalnan di Caracas. Haciendo caos na Venezuela ainda mas peor ta e placer cu un Venozolano ta sinti di por drumi riba su pito di auto. E sonido di pitonan di auto durante e oranan critico di trafico ta converti Caracas den un desordu completo.

Den e ciudad aki cu tini 1 1/2 miljon di habitante, tabatin 20 mil accidente di auto durante e prome 10 lunanan di anja 1966.

Nan a conta 2 mil morto cu 25,369 otro persona a ser herida.

Polis recientemente a dicidi di ataka e problema di violadornan di trafico seriamente. Nan a concentra nan campanja riba un di e avenidanan principal di ciudad Avenida Libertador camindanan a pone cu e velocidad lo ta 45 milla pa ora den e laan na man robes 35 milla pa ora den e laan na man drechi. Polis na motorcicle tabata core riba e avenida y trampanan di velocidad tabata monta pa otro polisnan cu tabata equipo cu radionan portatil. Director di trafico Raphael Linares Guevara ta admiti cu e experimento den pone e automobilistanan obedece leynan di trafico te ainda ta den e fasenan experimental y cu ta muchu tempran ainda pa bisa cu e tabatin exito.

Pero e ta planeando otro experimentonan accionnan similar di enforsa estrictamente e reglamento di trafico na otro puntonan dje ciudad. E chauffeurnan di Caracas ta hanja e medidanan di Linares Guevara un poco demasiado drastico. Hopi di nan a keha cu no solamente nan tabata hanja un boet di 20 florin pa cada violacion, sino cu nan autonan



tambe tabata confisca y nan tabata ser detene tin biaha te hasta pa 72 ora sin cu nan tabata ser permiti di hanja contacto cu nan familia abogado. Linares Guevara mester a parse dilanti di un comite di Congreso pa splica e motibu pakiko un hefe di un scool di mucha muher a ser aresta huntu cu varios di su estudiantenan.

Polisnan di trafico a aresta e hefe di school pa via cu e a curi pasa door di un lus cora mientras cu e tabata transportando e studentnan den un bus di scool.

Polisnan a hiba e juffrouw di scool y su estudiantenan prison. Linares Guevara ta defende completamente e manera fuerte di obliga chauffeurnan cu no cumpli cu regla di trafico.

"E hendenan na pia cu ta cana riba Avenida Libetrtador sikiera awor por cana trankil", "e a bisa notando cu 500 violador a ser aresta durante e prome simancu e campanja di seguridad a dura riba e avenida aki. E director di trafico especialmente ta lamenta hecho cu no tini leynan adecuado pa castiga e chauffeurnan cu ta core fuma.

"Den otro paisnan si e chauffeur ta burachi, e mester enfrenta e consecuencianan", Linares Guevara ta bisa. Pero na Venezuela nos ta mira e espectaculo triste di cu chauffeurnan fuma ta completamente liber pa pone trafico den peliger sin cu nan mester tin miedu di ley. Linares Guevara ta bisa cu e unico solucion pa e dificultad di trafico na Caracas ta reglamentonan adecuado pa enforsa e leynan di trafico y tambe educa e chauffeurnan di nobo. Pero e a admiti tambe cu ni e chauffeurnan di e ciudad ni tampoco e politiconan ta cla pa acepta esaki. Sin embargo e ta spera cu e campanja cu e a inicia lo ta un principio. E chauffeurnan di Caracas ta duda cu Linares lo tin ningun sorto di exito. "E cosnan aki no sa duna resultado", un di nan di. "Nan ta purba e cosnan aki cada de bes en cuando, despues nan ta fada desespera y trafico ta bolbe bira normal".

E misterio rond di Kennedy ta continua

PA DON OAKLEY.

Awor cu e di tres Aniversario di asesinato di presidente Kennedy a pasa, por ta cu e con- Awor cu e di tres aniversario di e asesinato di morto di Kennedy a pasa por ta cu e contreversia tocante e tragico hecho lo ser permiti pa ocupa espacio den e paginanan di paden di e corantnan y tambe di e revistanan. E teorianan di hasimentu di pregunta y buscamentu di prueba lo continua y lo ta probable cu na tur luna di november atrobe nan lo ta den atencion publica. No ta un cos cu ta sosode tur dia y ora cu e pasa manera esun aki den cual tin tantu duda y posibilidades y tantu pregunta sin contesta e ta laga un marca riba e consiencia publico cu ta tuma anjos pa kita. For di e momento cu e comision Warren a publica su informe dies luna despues di e asesinato, tantu su manera di proceder como e loke e la descubri tabata con stantemente bao di atake di varios escritor. E comision a ser acusa di e cuminsa su investigacion basa riba e teoria, cu Lee Harvey Oswald a actua su so sin ayudo, y tambe e ta ser acusa di a busca solamente e datonan cu por yuda na fortifica su punto di bista. Ela ser acusa di a duna gran importancia na cierto prueba y testimonio mientras cu e no hasi caso di otro prueba y testimonio cu por a pone su teoria na duda. Loke a inplanta duda den mente di miles cu a acepta e informe Warren y cu tambe a provoca hopi gritonan di un investigacion nobo, ta e declaracion positivo di gobernador Comedy den Life Magazin, cu e no a ser e dal pa e mes bala cu a pasa door di e presidente. "Comedy mes ta contra di hasi un investigacion nobo" Tur hende ta di acuerdo tabatin tres tiru. Segun Comedy, y otronan e prome tiru a dal e presidente den su lomba, e segundo a dal e gobernador y e tres a herida e presidente fatalmente den su cabes.

Pero comoquiera cu a ser descubri cu ta imposibel pa e rifle di Oswald a tira tres tiru den e tempo corto di cu e presidente a hanja su prome tiru y e ultimo, e comision a dicidi cu e prome bala a dal tur dos homber, e segundo a mata e presidente y e di tres no a mishi cu ningun caminda di e auto dje presidente. Criticonan sinembargo ta duna un explicacion diferente : No tabatin ningun bala cu a hera : Tabatin un complice den e asesinato.

Un reportero a tende tres tiru cu a sali for dje Depository Building tras dje caravana di auto, mientras cu tin otro persona cu a tende tiramentu for di un punto mas dilanti. Riba e base di reconstruccion di e asesinato y tumando e cantidad di prueba circumstancial cu tabata implica Oswald y tambe pa via cu no tabatin prueba pa proba diferente pregunta, e comision a conclui cu Oswald a herida e gobernador y a mata e presidente cu dos tiru. Mescos cu Mayor Ling den di 19 siglo, y e desapariencia di e trofee di Francia den di 18, e morto di J.F. Kennedy probablemente lo pasa historia como e misterio di mas grandi cu no a ser soluciona den di 20 siglo. E no por ser soluciona pasobra jamas y nunca nos lo por recrea exactamente loke a pasa na Dallas riba tragico fecha di 22 di november 1963.

CGT A CRITICA POLITICA DI ONGANIA

BUENOS AIRES--UPI--E confederacion general di Trabao--qu segun nan ta bisa tin dos millon afiliado--a publica su documento desespera cu criticanan ne politica economica di e Gobierno di general Juan Carlos Ongania.

E declaracion tabata esun mas suave di loke nan tabata kere y ta ser interpreta como un transaccion entre e dirigentenan sindical qu tabata kier a sigi "negosha" cu Gobierno, y su coleganan qu tabata insisti den un actitud di "lucha awor" den defensa di loke nan tabata yama derechonan di trabao.

Hopi hende ta kere qu tras di e cambionan di e siman aki den e puestonan militar haltu--incluso e reemplazo di e comandante en hefe di ejercito general Pascual Pistarini, pe general Julio Alsogaray----ta existo cuestionnan politica mas profundo".



Huntu cu su casa, Dr. Samuel Sheppard a permiti periodistanan di entrevistele na Overseas Press Club antayera y el a declara qu si nanlo a condenele pa bai prison atrobe, lo el a comete suicidio cu un revolver den sala di corte. Diesdos anja pasá el a ser condená pa asesinato riba si casá, pero nan a bolbe tene un otro huicio y el a sali liber. -- UPI Radiophoto --.

GRUPO EXILIA A DENUNCIA MANDAMENTU DI ARMA SOVIETICO CUBA



Gobierno Spaño ta hasiendo un yamamentu ferviente pa pueblo spaño participa na e referendum qu lo tuma lugar otro siman y cartelnan masha grandi ta mustra ta con pueblo tin qu vota: Manera Franco kier. - UPI Radiophoto - .

WASHINGTON -- UPI -- Funcionarionan norteamericano no a duna credito na un informacion qu a bini di un organisacion cubano den exilio, den sentido di qu Union Sovietica lo a manda armanan nuclear chikitu pa Cuba.

E funcionarionan a mustra nan mes masha esceptico pa cu un noticia di e Movimiento Nacionalista Cristian (MNC) di Miami, den cual nan ta sostene cu un oficial

E funcionarionan a mustra nan mes masha esceptico pa cu un noticia di e Movimiento Nacionalista Cristian (MNC) di Miami, den cual nan ta sostene qu un oficial sovietico, quende a ser identifica como general Yaroslav Valenskezky, tabatin control exclusivo di e armanan nuclear en cuestion.

Departamento di estado a nenga na duna comentario riba e informacion di e refugiadonan, pero otro funcionarionan a considera qu tabata masha poco posible di cu Union Sovietica lo por hasi esaki debi na un pacto internacional contra expansion di armanan nuclear, cometiendo un acto asina aki.

A pesar di su politica fuerte contra Estados Unidos na Vietnam, Kremlin ta siguiendo un politica claramente mas prudente qu esun di ex-ministro Nikita Kroeschev den tur cuestion cu lo por trese un confrontacion nuclear cu Estados Unidos.

Tabata Kruschev quende na 1962 a duna e paso desgraciado di pone basenan di cohetenan na Cuba, pa despues hanja su mes obliga na retiranan a raiz di e presion fuerte di Washington quende a pone mundu den un enfrentamiento sovietico-norteamericano peligroso.

Na Washington e funcionarionan a manifesta cu ni pa un minuut nan ta duda cu Aldo Rosado Tuero, lider di MNC, a ricibi e informacion, pero cu esaki lo por a bini di fuentenan cubaño, cu ta confundi e armanan convencional nobo cu esunnan nuclear.

A diferencia di informacionnan anterior, e ultimo noticia a indica qu nan tabata referi na armanan chiki y no esnan di uso estrategico. E informe di MNC a bisa cu un di e armanan ta graba cu e inicialnan A.D.N. qu tin mas o menos 75 centimeter di largu, pisa poco mas di 30 kilo y su forsa explosiva ta 100 tin di dinamiet.

No-catolico a ricibi sagrada comunion

CIUDAD DEL VATICANO -- UPI -- Den un gesto sin precedentes Vaticano a duna permit na un muher pa ricibi sagrada comunion den su reciente enlace matrimonial cu un catolico.

Segun nan a informa ora di Radio Vaticano awe, e suceso a tuma lugar na Assissi (Italia) dia 21 di september ultimo, y a ser aproba pa e congregacion di e doctrina di fe di Vaticano.

Nan ta kere qu esaki ta di prome bes den historia di iglesia catolica. qu nan ta duna semejante permit na un persona no-catolica.

Comentarista di radio Vaticano a bisa qu tantu e novio, escritor catolico italiano Fortunato Pasquelino, como su novia, quende a ser identifica unicamente pa un norteamericano qu yama Barbara Olson, a pidi di e vicariado di Roma permit pa ricibi comunion huntu.

E comentarista a referi na que congregacion a ser concede pa parti di Monseñor Clemente Ciattaglia, vice auxiliar di e Movimiento di Accion Catolica universitario italiano, prelado qu a hasi e servicionan religioso di e casamentu.

E comentarista en cuestion a agrega qu e congregacion a basa su decision den un carta qu e señorita Olson a dirigi expresando su deseo. E informante a bisa qu e congregacion a dicidi qu e carta no ta bal pa un profesion di proselitismo den iglesia catolica romana, pero qu sin embargo nan lo no viola e principionan qu ser estableci pa Concilio di Vaticano segundo si nan permiti e peticionaria ricibi e comunion.

Decision di Wilson aproba ayera

LONDRES -- UPI -- Camara de los Comunes a aproba e decision di prome ministro Harold Wilson di pidi Nacionnan Uni aplicacion di sancionnan economica contra Rhodesia pa un mayoria abrumador. Gobierno laborista a ricibi respaldo di un mayoria di 109 voto justamente ora cu e Consejo di Seguridad tabata cuminsa na New York se sesion special pa scucha e ministro di relacionnan exterior britanico George Brown, quende a pidi Nacionnan Uni sancionnan economica selectiva contra e pais rebelde, Rhodesia.

Algú prome di e votacion, na fin di un debate mas fuerte cu e Gobierno di Wilson a tene te awor aki, nan a anuncia qu Inglaterra lo acepta sancionnan obligatorio den e aspecto di petroli, contra Rhodesia, "semper qu no tin un confrontacion economica cu otro paisnan"-- Sudafrica, por ehempel.

E votacion tabata favorabel ne Gobierno cu 353 voto contra di 244 di oposicion. Un laborista, Reginald Paget, a vota contra e medida qu a ser propone pa Wilson.

E ministro di asuntunan di Comunidad Britanica, Judith Hart, a serra e debate manifestando qu Brown a haña existencia di "un medida fuerte di apoyo pa inclui petroli den e sacionnan obligatorio " den e Organisacion di Nacionnan Uni, di parti di otro miembronan di e comunidad britanica.

E petroli no a ser inclui entre e shete productonan riba cual Inglaterra a pidi sancionnan ne Consejo di Seguridad. Pero señora Hart a splica qu Inglaterra a pidi sancionnan ne Consejo di Seguridad. Pero señora - Hart a splica qu Ingaterra "lo no hasi ningun cambio den e aspecto aki, si e condicionnan ta razonable".

Mei mei di gritu, burla y aplausonan e ministro a aclara qu e condicion ta consisti den "no permiti qu e sancionnan referente e petroli converti nan mes den un confrontacion economica cu otro paisnan."

Wilson ya a manifesta ne Camara Baja cu no tin ningun posibilidad di resolve e crisis di Rhodesia den otro combersacionnan cu e prome ministro di Rhodesia Ian Smith.

Proposicion di Inglaterra den NN.UU.

NACIONNAN UNI -- UPI -- Inglaterra a propone awe cu Nacionnan Uni lo mester adopta sancionnan economica qu ta paraliza e intercambio comercial di Rhodesia.

George Brown ministro di relacionnan exterior britanica, a manifesta dilanti e Consejo di Seguridad cu si e sancionnan obligatorio selectiva cu a ser propone pa Inglaterra riba un total di 235,200,000 di dollar anual cu ta representa e comercio cu Rhodesia ser aproba pa e Consejo, su Gobierno lo dicidi na duna independencia na e colonia mientras cu un Gobierno di mayoria cu ta contempla e derechonan di e poblacion di color no ser establece aya.

Presentando un resolucion formal, Brown a ofrece e seguridad, di cu e iniciativa no ta destina na causa ningun danjo na e economia sudafricano, qu tabata esun mas amplio cu no kier tuma parti den e sancionnan voluntario cu a ser aplica recientemente.

Brown a agrega cu Inglaterra lo ta na altura di cu algun paisnan ta hanja cu e sancionnan cu a ser pidi ta insuficiente ya como cu nan ta unicamente 10 di e principal exportacionnan di Rhodesia y cu mester di uso di forsa pa desaloja e regimen di Salisbury cu ta dirigi pa e prome ministro Ian Smith.



Promer qu el a ser interna den Walter Reed hospital, ex presidente Eisenhower a conbersa amenamente cu periodistanan y tabata parse den hopi bon salud. - UPI Radiophoto - .

BEATLES LO NO GRABA DISCONAN DI PASCU

LONDEN (UPI) - Nos tini mal noticia pa e fanaticonan di Beatles e Pascu aki. E grupo di mucha homber cu cabey largu lo no traha un album nobo di Pascu e anja aki, manera nan a bini ta hasi durante di e ultimo anjanan. En bes di e Album nobo Beatles a dicidi di saca un album bieu cu 16 cantica di Pascu riba dje cu a yama "Oldist but goldist". Observadornan ta weta e hecho aki di cu Beatles no a traha un disco nobo, como otro senjal di cu tin pleitu den e grupo y cu nan lo no actua cu otro mas.

2 AVION JET A DAL

GUAYAQUIL --UPI -- Dos avion jet T-33 di forsa aerea ecuatoriana a dal den aire contra di otro mientras cu nan tabata bula den formacion den e region noord di e provincia Manabi. E pilotonan a logra na saiba nan mes cu nan schietstoel, despues di cual nan a habri nan parachute, mientras cu e avionnan, totalmente destrui a cai den un zona di serunan.



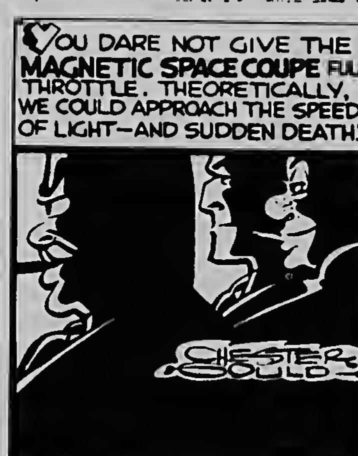




















BOTICA

Nachtdienst: Oranjestad Bo Oduber Tel: 1780, San Nico Botica San Lucas Tel: 5119.

PELICULA

De Veer: 8.30 p.m. "The B Max" all
Rialto: 8.00 p.m. "Separate Be all
Principal: 8.00 p.m. "The Flei of the Phoenix" all
Aurora: NO MOVIES.
Savaneta: 8.00 p.m. "The Plea sure SEEKERS" 18 j

CHINA COMUNIST EXPULSA FOR DI F.M.S.

SOFIA -- UPI -- A pesar di op sicion di e delegadonan di Cub Venezuela y otro paisnan asiste te ne di 16 consejo general d Federacion Mundial Sindical MS), qu ta domina pe comuni tanan, e organizacion aki a te mina su reunion, manteniendo mes firme den e acuerdo di e pulsa China Comunista for di reunion.

Mayoria di e delegadonan a d cidi na bai di acuerdo na e.d legadonan di China, encabeza pa e presidente di e central si dical chino, Han Si-Ya, ser e pulsa for di e reunion, pa m tibu di nan atakenan contra Uni Sovietica.

E delegacionnan di Corea d Norte, Vietnam del Sur, Ruma nia y Cuba a hasi un yamame tu pa bolbe trata e decision. representacion aki, huntu cu es di Alabania y Venezuela, ya a pone nan mes na e proyecto expulsa e delegadonan chino c munista.

E delegadonan aki a expre preucupacion pasobra China C munista ta retira su mes for d federacion mundial. Respondie do nan, e secretario general Louis Saillant, a mustra riba hecho qu "durante e ultimo se añanan aki delegadonan comunis mo chino den e organisacion FMS a bini ta obstrui e trabad nan y actividadnan di nos or ganizacion".

E delegacion chino, por co siguiente, no a ser admiti ne s sion di e anochi prome. E d legacion albanes, den solidarid cu e chinonan, tampoco a asis

E HERENCIA

"Wel si, un biaha el a purba, mi ta corda. El a jega serca mi y a dunami un sunchi".

Emociona senjorita Berg ta bati su man. Den su tempo di juventud, un mucha homber no ta corre sunchi un mucha muher asina lihé.

"Bo ta mira? Aj Ana Maria, pensabo bon. Lo bo haci tur hende asina felis. Mi ta sigur cu bo tanta y omo lo keda masha encantá".

"Si", Ana Maria ta contesta. "Si, kizas bo tin razon. Pero mi tin miedo, cu semper mi a corda solamente riba mi propio felicidad, y mi a lubida completamente riba e otronan. Ademas ta mi bida e ta". "Nos no por pone nos mes semper na e prome lugar, mi jiu. Semper nos mester corda riba otro promé. Haciendo esey tin biaha nos ta haci nos mes un fabor grandi".

E combersacion ta cuminza ver velá Ana Maria. "Mi mester bay awor", e ta bisa. "Mi lo bolbe oro un rato. No sinta preocupa mas pa e asunto". Ana Maria ta corre sali. E ta bay busca Barn pa bay pueblo cu né. E kier bolbe mira e cas unda Gil tabata biba, y cana riba e mesun caminda cu el a jega di cana cu né. E kier purba revivi tur loke a jega di sosede y cu awor a pasa pa eternidad. Senjorita Berg a cay drumi bek satisfecho. E ta sigur cu Ana Maria lo bay correspondé Gerrit. Y esey ta duné un sentimiento di alivio, cu su curazon ta cuminza bati mas duro di alegria. Yudando Gerrit e ta paga algo di e debe cu e debe famia Berg. Nan a tume yen di stimacion den nan cas, y nan a cuidé te ora cu el a bira completamente bon, pero casi e no tin nada pa paga nan bek. Dia cu Dukesa van Westeren a muri, e mes a traha e testament pé. Pero despues cu el a sera amistad cu Fanny, el a cambié. Pero awor e ta pensa cu e por wel di gasta un parti di su suma chikitu pa duna Gerrit y Ana Maria nan regalo di boda Pero loke e tin ta masha poco: el a hereda tres cien florin di e dukesa, y algun placa mas. E mester cambia su testament atrobe. Lo ta terribel si e mester muri di repente y cu Gerrit hamas lo hanja sa con agradecido e ta pa su stimacion y cordialidad. Gerrit tin hopi placa. E ta spera cu nan no bay ripara mucho cu su regalo no ta di hopi valor. Mihor e bay skirbi su notario di biaha. Semper notario Totter a regla tur asuntu di dukesa van Westeren. Y e testament di senjorita Berg tambe ta serca dje. Si, e anochi mes lo e skirbi.

Na Sealington Maggy Berg a hanja un atake ora cu Henry a bisé loke Gerrit a pidie. Tá con bo por pensa algo asina, Henry! Anto bo tin brio di binproponemi tambe. Nos cas, cu nos mester a spaar y kremencha tanto mester worde hipotecá pa yuda un tercio cu no ta haci nada manera Gerrit ? Bo cabes no por ta bon !" Henry ta suspira. "Scuchami un rato, dushi. Mi a hanja mi obliga pa pensa algo pa yudé. Gerrit por bay será pa e motibu ey". "Esey lo ta net bonpe". Maggy su cara ta corra di emocion y su wowonan ta hinchá di tanto cu el a jora. "Awor aki mes bo ta bay banco bek y bisanan cu bo ta cancela e peticion di hipotheek." "Pero banco ta será."

"Mayan anto, asina cu e h... Oh, con bo por a haci algo a...ina. Bo tata sa esey ?"

"No, y e no mag sa tampoco. Ya e tin basta problema caba. En todo caso e prestamo ta sigura. pasobra senjorita Berg a priminti Gerrit placa. Mi ta calcula cu esey lo dura algun siman prome e bin clá, pero asina Gerrit hanjé e lopaga nos bek." "Si, asina e ta bisa." "Bo por conta cu esey, mi dushi. Gerrit por ta un bandido of con cu bo kier jamé, pero nunca e lo fregami. E cos mas principal ta, cu awor e ta salbá. "Maggy ta keda mira keto su dilanti, su cara ta serio.

"Pero nos si no ta salba. Bo ta comprende, of bo no tá comprende ? Con nos por sa cu senjorita Berg en realidad tin tres mil florin pa Gerrit ? Y si acaso e tin e placa pakiko net Gerrit e ta bay duna ?" "E ta gusté masha tanto. Dia di Pascu, cu mi tabata sintá cu papa y cu né, e tabata papia henter ora di dje. E ta kere cu Gerrit ta posee solamente cualidadnan bon y noble. Lo e duna cielo y streanan si esey ta posibel." Anto nos mester sake di su creencia, y ami no tin nada contra di hacie personal. "Maggy" Berdad mi ta bisabo. Ya ami ta cansa caba di Gerrit su hechonan. Y esey mi ta bisabo cu e biaha aki mi no ta guli manda abao!" "Pero Maggy, mi a primintié. Mi a papia tur cos caba cu e director di e banco mes. Mayan tur cos lo bin cla."

"Exactamente, Maggy, ta bisa y ta lora su lenso muhá rond di su dede. Tur cos ta reglá, cu mi cas, mi propio cas ta worde bendi, djies pa bo ruman homber no bay será. Otro biaha lo toca turno di Berghouse anto e ora bo tata cu bo mama por bin sinta bandi nos riba caya. "Maggy, sera bo boca. Mi ta sintimi cansá, y mi cabes ta morde. Mi ta bay drumi." "Masha bon, esaki ta contesta. "Pero e biaha aki, mi apreciable esposo, lo bo hanja sa, cu mi no ta accep tur cos. Y si abo ta mucho sla of ta corre kere tur cos, pa co fia bo propiedad na un bandi manera bo ruman, ami si lo contra " ! "Maggy ta corre s y ta dal e porta asina duro tras cu henter e cas ta kli

Ana Maria ta subiendo e cami da y por mira Sealington di lo Anochi ta un bunita bista, y di lus cu ta brilla. E costa bunita, awor cu e scuridad t tapa tur e otro cos mahos na E bjento ta fuerte y frio Ana Maria ta sigi cana, mientra Barn ta siguië manera un ma troos burachi. Tur e cuminda c el comé dia di Pascu a pone bi mas pisa. Ningun hende a tun e esfuerso di poné na dieta. na lugar di poné na dieta, ca ken ta bin duné algo dushi pa c me. Semper Barn su barica taba grandi, pero awor e ta mas gra di cu nunca. E ta hala rosea sa y no ta asina facil pa e m ve su mes rapidamente. "Pu Barn, cana liher." , Ana Mar ta bisa.

"Gordiflón. Un di e dianan bo ta rementá. Bo ta bay cu te na e pueblo, maske bo no gana di cana. E ta un bon eje cicio pa bo." Ana Maria ta s cana. Ora e ta jegando na c c cu Gil a jega di huur, e ta mi senjora Price sali di e por dilanti y su curazon ta cumin ta bati mas duro.